

Научная статья
УДК 377:378
doi: 10.46684/2687-1033.2025.1.27-32
EDN ОНОЈЕУ

Лингвистический трамплин: стратегии подготовки студентов к языковым испытаниям InterTransCamp

Р.Р. Баубакова

Оренбургский техникум железнодорожного транспорта – структурное подразделение Оренбургского института путей сообщения – филиала Приволжского государственного университета путей сообщения (ОТЖТ – структурное подразделение ОрИПС – филиал ПривГУПС); г. Оренбург, Россия; rimusina1998@yandex.ru

АННОТАЦИЯ

Анализируются стратегии подготовки студентов к языковым испытаниям международного молодежного онлайн-лагеря InterTransCamp. Рассматривается опыт Оренбургского техникума железнодорожного транспорта в подготовке конкурсантов к чемпионату InterTransChampionship. Описываются цели и задачи лагеря, его структура и принципы работы. Особое внимание уделяется методике языковой подготовки, включающей работу с онлайн-тренажерами, специализированными словарями и методическими материалами. Показывается процесс разработки стратегии обучения, создания дополнительных учебных материалов и организации обратной связи с участниками. Подчеркивается важность индивидуального подхода и постоянного взаимодействия между преподавателем и студентами.

Детально описываются этапы подготовки, включая анализ структуры чемпионата, изучение методических рекомендаций, освоение профессиональной терминологии и работу с онлайн-тренажером. Приводятся методы разработки практических заданий, тестов и кейсов для улучшения языковых навыков студентов в контексте железнодорожной специальности. Исследуется интеграция языковой подготовки с профессиональными компетенциями в области железнодорожного транспорта. Отмечаются достигнутые результаты, включая призовые места участников, и перспективы дальнейшего развития проекта. Указывается значимость подобных международных инициатив для повышения профессиональных и языковых компетенций студентов, а также для развития межкультурной коммуникации в сфере железнодорожного транспорта.

Ключевые слова: InterTransCamp; языковая подготовка; онлайн-обучение; международный чемпионат; железнодорожные специальности; межкультурная коммуникация; профессиональная терминология; онлайн-тренажеры

Для цитирования: Баубакова Р.Р. Лингвистический трамплин: стратегии подготовки студентов к языковым испытаниям InterTransCamp // Техник транспорта: образование и практика. 2025. Т. 6. Вып. 1. С. 27–32. <https://doi.org/10.46684/2687-1033.2025.1.27-32>. EDN ОНОЈЕУ.

Original article

Linguistic springboard: strategies for preparing students for language challenges InterTransCamp

Regina R. Baubakova

Orenburg Railway Transport Technical School – a structural subdivision of the Orenburg Institute of Railway Transport – branch of Privolzhsky State Transport University; Orenburg, Russian Federation; rimusina1998@yandex.ru

ABSTRACT

This article focuses on strategies for preparing students for the language challenges of the international online youth camp InterTransCamp. It examines the experience of the Orenburg Railway Transport Technical School in preparing contestants for the InterTransChampionship. The goals and objectives of the camp, its structure and working principles are described. Special attention is given to the language training methodology, including work with online simulators, specialized dictionaries, and methodological materials. The process of developing a training strategy, creating additional educational materials, and organizing feedback with participants is analyzed. The importance of an individual approach and constant interaction between the teacher and students is emphasized. The

© Р.Р. Баубакова, 2025

article details the preparation stages, including analysis of the championship structure, study of methodological recommendations, mastery of professional terminology, and work with an online simulator. Methods for developing practical tasks, tests, and case studies to improve students' language skills in the context of railway specialties are discussed. Particular attention is paid to integrating language preparation with professional competencies in the field of railway transport. In conclusion, the achieved results, including prize-winning places of participants, and prospects for further project development are noted. The article underscores the significance of such international initiatives for enhancing students' professional and language competencies, as well as for developing intercultural communication in the railway transport sector.

Keywords: InterTransCamp; language training; online learning; international championship; railway specialties; intercultural communication; professional terminology; online simulators

For citation: Baubakova R.R. Linguistic springboard: strategies for preparing students for language challenges InterTransCamp. *Transport technician: education and practice*. 2025;6(1):27-32. (In Russ.). <https://doi.org/10.46684/2687-1033.2025.1.27-32>. EDN OHOJEV.

ВВЕДЕНИЕ

В эпоху глобализации и цифровой трансформации международное сотрудничество и межкультурное взаимодействие молодежи приобретают особую значимость. Одним из инновационных форматов такого взаимодействия является международный молодежный онлайн-лагерь InterTransCamp (ITC). Данная инициатива представляет собой уникальную платформу для развития межкультурных компетенций, обмена опытом и формирования глобального мышления у молодых людей из разных стран [1].

InterTransCamp — инновационная платформа, нацеленная на подготовку российских учащихся железнодорожных специальностей из учреждений СПО к участию в глобальном состязании InterTransChampionship, оценивающим компетенции в сфере железнодорожного транспорта.

Фундаментальная миссия ITC заключается в стимулировании интеграции российских образовательных учреждений, специализирующихся на подготовке кадров для железнодорожной отрасли, в международные образовательные инициативы [1].

Ключевые направления программы охватывают:

1) совершенствование профессиональных навыков в соответствии с глобальными стандартами железнодорожной индустрии и сопутствующих информационных технологий;

2) обогащение знаний через:

- интерактивные сессии;
- тренинги по развитию soft skills и командного взаимодействия;
- дискуссионные платформы для обмена опытом;
- формирование проектных групп;
- проведение бизнес-симуляций по различным аспектам профессиональной деятельности;

3) повышение качества и престижа профессиональной подготовки обучающихся и педагогов;

4) создание экосистемы для усиления международной активности российских образовательных учреждений в области железнодорожного образования;

5) разработку и международную валидацию паспорта компетенций (skills passport), учитывающего специфику российской железнодорожной отрасли, и усиление его значимости;

6) популяризацию современных рабочих профессий и специальностей в железнодорожном секторе;

7) гармонизацию профессиональных стандартов стран БРИКС через:

- организацию международных соревнований;
- участие в профессиональных сообществах;
- подготовку специалистов мирового уровня из числа студентов и преподавателей для участия в чемпионате InterTransChampionship;

8) кооперацию в использовании тренировочных баз при подготовке национальных команд;

9) формирование глобальной сети экспертов в области железнодорожного образования;

10) внедрение инновационных методик обучения, адаптированных под международные требования;

11) развитие кросс-культурных компетенций участников для эффективного взаимодействия в международной среде;

12) создание банка лучших практик в сфере железнодорожного образования и их распространение среди участников программы;

13) организацию виртуальных стажировок на ведущих предприятиях железнодорожной отрасли разных стран;

14) разработку системы менторства, где опытные специалисты сопровождают развитие молодых талантов [1];

15) проведение междисциплинарных исследовательских проектов с участием студентов из разных стран;

16) взаимный обмен передовыми методиками в области подготовки кадров.

Ключевые принципы лагеря: информационная открытость, справедливость, партнерство и инновации.

В качестве учредителей лагеря выступают:

- управление международной деятельности Дальневосточного государственного университета путей сообщения;
- ФГБУ ДПО «Учебно-методический центр по образованию на железнодорожном транспорте»;
- НО «Ассоциация колледжей и техникумов транспорта».

Лагерь проводится при поддержке Федерального агентства железнодорожного транспорта [1].

Ежегодное мероприятие реализуется в удаленном формате, обеспечивая виртуальное присутствие всех вовлеченных сторон (включая оценивающих специалистов и участников состязаний). Программа также предусматривает элементы автономного освоения материала. Образовательный процесс для обеих категорий участников осуществляется посредством инновационной цифровой платформы, имитирующей реальные рабочие условия. Эта платформа адаптирована под специфику каждого профессионального направления, представленного в программе. А именно:

- 08.02.10 «Строительство железных дорог, путь и путевое хозяйство»;
- 11.02.06 «Техническая эксплуатация транспортного радиоэлектронного оборудования (по видам транспорта)»;
- 13.02.07 «Электроснабжение (по отраслям)»;
- 23.02.01 «Организация перевозок и управление на транспорте (по видам)»;
- 23.02.06 «Техническая эксплуатация подвижного состава железных дорог (локомотивы)»;
- 23.02.06 «Техническая эксплуатация подвижного состава железных дорог (вагоны)»;
- 27.02.03 «Автоматика и телемеханика на транспорте (железнодорожном транспорте)» [1].

По завершении образовательного цикла InterTransCamp и выступления на чемпионате каждый участник получает международно признанный сертификат. Этот документ уникален тем, что он не только подтверждает объем освоенного материала, но и фиксирует факт участия в соревновательном мероприятии глобального масштаба.

Примечательно, что система признания достижений в рамках ИТС построена на принципе инклюзивности. Даже те участники, которые успешно прошли подготовительный этап, но не преодолели барьер отборочного тура для участия в финальных баталиях чемпионата, не остаются

без заслуженного признания. Им вручается аналогичный документ, удостоверяющий их вовлеченность в программу ИТС и достигнутые в процессе обучения результаты.

Такой подход к сертификации участников имеет ряд преимуществ:

1) мотивационный эффект: каждый учащийся получает осязаемое подтверждение своих усилий, что стимулирует дальнейшее профессиональное развитие;

2) прозрачность компетенций: сертификат служит универсальным индикатором уровня знаний и навыков для потенциальных работодателей;

3) международное признание: документ, имеющий вес на глобальном уровне, открывает перспективы для международной карьеры;

4) объективная оценка: сертификация учитывает не только финальные результаты, но и процесс обучения, что дает более полное представление о компетенциях участника;

5) непрерывность образования: наличие такого сертификата может стать стимулом для продолжения обучения и участия в подобных программах в будущем;

6) сетевой эффект: все обладатели сертификатов становятся частью глобального сообщества профессионалов в железнодорожной отрасли;

7) индивидуальная траектория развития: сертификат может содержать детализированную информацию о конкретных модулях и навыках, освоенных участником.

Таким образом, система сертификации в рамках ИТС не только подтверждает квалификацию участников, но и служит важным инструментом для их дальнейшего профессионального роста и интеграции в международное профессиональное сообщество [1].

В данной статье рассматривается подготовка обучающихся к чемпионату по языковой части для специальности 23.02.06 «Техническая эксплуатация подвижного состава железных дорог (вагоны, локомотивы)».

INTERTRANSCAMP В ОРЕНБУРГСКОМ ТЕХНИКУМЕ ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНОГО ТРАНСПОРТА

В течение четырнадцатидневного периода обучающиеся погрузились в интенсивную программу виртуального лагеря InterTransCamp, фокусирующуюся на специальности 23.02.06 «Техническая эксплуатация подвижного состава железных дорог (вагоны, локомотивы)» (рис. 1). Участники использовали передовые цифровые симуляторы, позволяющие приобрести практические компетенции в различных аспектах железнодорожного дела.



Рис. 1. Студенты отделения «Техническая эксплуатация подвижного состава железных дорог (по отраслям)» на онлайн-открытии InterTransCamp

Эти навыки включали комплексную диагностику и сервисное обслуживание подвижных составов, работу с токосъемными устройствами, монтаж и инспекцию дверных механизмов в пассажирских вагонах, обслуживание ходовой части, а также идентификацию и устранение технических неполадок на железнодорожном транспорте.

Торжественное открытие чемпионата InterTransCamp состоялось 10 ноября 2023 г. Мероприятие привлекло внушительное количество участников из разных стран, собравшихся в виртуальном пространстве. В соревновании приняли участие 27 коллективов из Российской Федерации, 10 команд представляли Китайскую Народную Республику, 3 команды прибыли из Малайзии, 2 команды представляли Индонезию, и 1 команда участвовала от Сингапура. Все они демонстрировали свое профессиональное мастерство в различных аспектах железнодорожной отрасли.

Конкурсанты готовились к чемпионату под чутким руководством преподавателей специальных дисциплин.

Участие в таком масштабном проекте дало возможность ребятам уже сейчас почувствовать себя профессионалами, продемонстрировать свои знания и освоенные компетенции.

ПОЛИГЛОТЫ ОНЛАЙН

Подготовка конкурсантов началась с ознакомления со структурой чемпионата: преподаватель инициировал детальное изучение формата InterTransChampionship, обращая особое внимание на языковую составляющую. Чемпионат состоял из четырех модулей (А, В, С, D), каждый из которых требовал специфических языковых навыков и знаний.

Для каждого модуля были предоставлены методические рекомендации на английском языке

(рис. 2). Преподаватель тщательно проанализировал эти материалы, выделяя ключевые аспекты и требования к языковым компетенциям участников. Это позволило сформировать четкое представление об ожиданиях организаторов и критериях оценки [2].



Рис. 2. Пример методического пособия по модулю

Глоссарий к задачам

	Организация работы железнодорожного транспорта	Transport Organization
1	полувагон	open box car
2	цистерна	tank car
3	платформа с контейнером	platform car with sling van
4	электровоз	electric locomotive
5	локомотив, тепловоз, паровоз	locomotive
6	быть на пути (стоять на рельсах); станционный путь	to be on tracks; a station track
7	тормозной башмак	brake block holder (BBH)
8	тормозная колодка (тормозная накладка)	brake pad
9	тормозная головка	brake head
10	ручка тормозного башмака	brake handle
11	тормозной борт	brake bead
12	носок тормозного башмака	brake toe
13	полоз (подошва) тормозного башмака	brake sole
14	железнодорожный вагон	railcar
15	(не)исправный, (не)пригодный к эксплуатации	(un)serviceable
16	уложить (установить, то есть уложить под колесные пары) тормозные башмаки	to lay (install under the wheelsets) brake block holder
17	закрепить вагоны на участке	to fasten to railway cars
18	ось	axis
19	грузовой вагон	freight car
20	головной локомотив поезда	head locomotive
21	электрифицированная железнодорожная линия	electrified railway line

Рис. 3. Образец глоссария (словаря) для подготовки конкурсантов



Рис. 4. Образец экрана тренажера

Важным этапом подготовки стало освоение специализированного словаря, содержащего профессиональную терминологию (рис. 3). Преподаватель не только изучил термины, но и разработал упражнения для их активного использования в контексте межкультурной коммуникации [2].

Онлайн-тренажер стал ключевым инструментом в подготовке (рис. 4). Преподаватель:

- изучил функционал тренажера и его интерфейс;
- прошел все модули самостоятельно, чтобы понять специфику заданий;
- проанализировал типы заданий и их соответствие методическим рекомендациям [3].

На основе полученных знаний преподаватель разработал комплексную стратегию подготовки, включающую:

- регулярные практические занятия с использованием онлайн-тренажера;
- интенсивную работу над профессиональной лексикой [3];
- моделирование ситуаций, характерных для каждого модуля чемпионата;
- развитие навыков быстрого реагирования на английском языке [3].

Для усиления подготовки преподаватель разработал:

- тематические глоссарии по каждому модулю;
- практические кейсы, имитирующие задания чемпионата [4];
- тесты для самопроверки и оценки прогресса конкурсантов [5].

Значимым аспектом подготовки стала постоянная обратная связь с конкурсантами. Препо-

даватель регулярно проводил индивидуальные консультации, анализировал прогресс и корректировал стратегию подготовки в соответствии с потребностями каждого участника.

В результате участия в чемпионате двое конкурсантов заняли вторые призовые места, один конкурсант занял третье призовое место, что говорит об их высокой качественной подготовке.

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Подготовка преподавателя к языковой части чемпионата InterTransChampionship представляет собой комплексный процесс, требующий глубокого погружения в материал, творческого подхода и постоянного взаимодействия с конкурсантами. Ключом к успеху стало эффективное использование предоставленных ресурсов — методических рекомендаций, словаря профессиональной терминологии и онлайн-тренажера, а также разработка дополнительных материалов и индивидуальный подход к подготовке каждого участника. Этот опыт не только способствовал успешному выступлению на чемпионате, но и значительно повысил профессиональные компетенции преподавателя в сфере межкультурной коммуникации и преподавания английского языка для специальных целей.

На основе опыта, полученного в ходе подготовки и участия в прошедшем чемпионате InterTransChampionship, началась активная подготовка новых конкурсантов к следующему состязанию.

ЛИТЕРАТУРА

1. Международный молодежный лагерь «ИНТЕР ТРАНС КЭМП» // Техник транспорта: образование и практика. 2023. Т. 4. № 1. С. 118. EDN ILQKLC.
2. Акопянц А.М. Прагмалингводидактика — современная парадигма обучения иностранным языкам // Иностранные языки в школе. 2009. № 3. С. 17–21. EDN KFPOIH.
3. Бартош Д.К., Гальскова Н.Д., Харламова М.В. Электронные технологии в системе обучения иностранным языкам: теория и практика. М.: МГПУ, 2017. 220 с. EDN ZMLGJL.
4. Воевода Е.В. Теория и практика профессиональной языковой подготовки специалистов-международников в России: автореферат дис. ... д-ра педагогических наук: 13.00.08 / Воевода Елена Владимировна; [Место защиты: Федер. ин-т развития образования]. М., 2011. 38 с.
5. Сысоев П.В. Информационные и коммуникационные технологии в лингвистическом образовании. М.: Либроком, 2015. 264 с. EDN UMBNBO.

REFERENCES

1. International youth camp InterTransCamp. *Transport Technician: Education and Practice*. 2023;4(1):118. EDN ILQKLC. (In Russ.).
2. Akopyants A.M. Pragmalinguadidactics — modern paradigm of teaching foreign languages. *Foreign Languages at School*. 2009;3:17-21. EDN KFPOIH. (In Russ.).
3. Bartosh D.K., Kharlamova M.V. *Electronic technologies in the system of foreign language teaching: theory and practice*. Moscow, MCU, 2017;220. EDN ZMLGJL. (In Russ.).
4. Voevoda E.V. Theory and practice of professional language training of international specialists in Russia: abstract of the dissertation ... Doctor of Pedagogical Sciences: 13.00.08 / Voivode Elena Vladimirovna; [Place of defense: Feder. Institute of Education Development]. Moscow, 2011. 38 p.
5. Sysoev P.V. Information and communication technologies in linguistic education. Moscow, Librokom, 2015;264. EDN UMBNBO. (In Russ.).

Об авторе

Регина Рафаэлевна Баубакова — преподаватель; **Оренбургский техникум железнодорожного транспорта** — структурное подразделение **Оренбургского института путей сообщения** — филиала **Приволжского государственного университета путей сообщения (ОТЖТ — структурное подразделение ОриПС — филиал ПривГУПС)**; 460004, г. Оренбург, пр-т Братьев Коростелевых, д. 28/1–28/2; SPIN-код: 9331-1340, РИНЦ ID: 1256098; rimusina1998@yandex.ru.

Bionotes

Regina R. Baubakova — lecturer; **Orenburg Railway Transport Technical School** — a structural subdivision of the **Orenburg Institute of Railway Transport** — branch of **Privolzhsky State Transport University**; 28/1–28/2 Korostelev Brothers ave., Orenburg, 460004, Russian Federation; SPIN-code: 9331-1340, ID RSCI: 1256098; rimusina1998@yandex.ru.

Автор заявляет об отсутствии конфликта интересов.
The author declares no conflicts of interests.

Статья поступила в редакцию 12.08.2024; одобрена после рецензирования 17.09.2024; принята к публикации 28.01.2025.
The article was submitted 12.08.2024; approved after reviewing 17.09.2024; accepted for publication 28.01.2025.

ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ЧИТАТЕЛЕЙ ЖУРНАЛА

05–06.02.2025 г. на базе филиала ФГБУ ДПО «УМЦ ЖДТ» в г. Новосибирске состоялось **расширенное заседание УМС «Дорожные и строительные машины»**.

На заседании обсуждены актуальные аспекты реализации образовательного процесса:

- методическое обеспечение учебного процесса с учетом требований ФГОС СПО и ключевых работодателей;
- опыт применения электронных образовательных ресурсов в учебном процессе: проблемы и перспективы; отбор электронных образовательных ресурсов учебно-методическими комиссиями для размещения в электронной библиотеке УМЦ ЖДТ;
- примерные образовательные программы: вопросы по разработке, составам групп разработчиков, алгоритму взаимодействия и согласования.